

May 11, 2020

Kính gửi toàn thể cộng đồng và thân chủ của San Andreas:

Đến nay là tuần thứ 9 kể từ hôm lệnh Cách ly Xã hội bắt đầu, chúng tôi xin thông báo sơ lượt cùng quý vị những cập nhật mới nhất liên quan đến San Andreas và diễn biến Covid -19.

SANTA CLARA AND SAN BENITO COUNTIES

6203 San Ignacio Avenue
Suite 200
San Jose, CA 95119

P.O. Box 50002
San Jose, CA
95150-0002
Tel: 1(408) 374-9960
Fax: 1(408) 281-6960

MONTEREY COUNTY

1370 S. Main Street
Salinas, CA 93901
Tel: 1(831) 900-3636
Fax: 1(831) 424-3007

SANTA CRUZ COUNTY

1110 Main Street
Suite 8
Watsonville, CA 95076
Tel: 1(831) 900-3737
Fax: 1(831) 728-5514

• Trung tâm Vùng San Andreas vẫn nỗ lực trợ giúp quý vị với các dịch vụ có sẵn. Tuy văn phòng của chúng tôi tiếp tục tạm đóng cửa, đa số nhân viên vẫn làm việc gián cách. Quý vị có thể liên lạc qua điện thoại từ Thứ Hai-Thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều. Đối với những trường hợp ngoài giờ làm việc cũng như các tình huống khẩn cấp, Quý vị nên liên hệ dịch vụ điện thoại của chúng tôi để nói chuyện với một Nhân viên Quản lý thường trực. Chúng tôi đề nghị Quý vị nên gọi điện hoặc gửi email cho điều phối viên dịch vụ của mình nếu cần giúp đỡ. Và, nếu Quý vị vẫn chưa nhận được hồi đáp trong vòng 48, xin vui lòng gửi email đến info@sarc.org.

- San Jose - (408) 374-9960
- Watsonville - (831) 900-3737
- Salinas - (831) 900-3636

- San Andreas không ngừng theo dõi các cá nhân đã tiếp xúc hoặc được xác nhận nhiễm bệnh Vi-rút COVID-19. Cho đến nay, chúng tôi có tổng cộng 7 ca nhiễm và trong số đó, có hai người đã tử vong. Số bệnh nhân còn lại đang được theo dõi và đang phục hồi.
- Nếu Quý vị lo lắng về khả năng tiếp xúc gần gũi với người bị nhiễm hay có những triệu chứng của bệnh COVID-19, Quý vị nên sớm liên lạc với bác sĩ của mình. Quý vị cũng có thể liên hệ với điều phối viên dịch vụ của Quý vị để thảo luận về hỗ trợ có thể. Trung tâm Kiểm soát Dịch bệnh gần đây đã cập nhật các triệu chứng cho bệnh Covid-19: Các triệu chứng có thể xuất hiện 2-14 ngày sau khi tiếp xúc với vi-rút:

- Ho
- Thở gấp/hụt hơi hoặc khó thở

www.sarc.org

Hoặc ít nhất hai trong số những điều sau đây:

- Sốt
- Ớn lạnh
- Đau cơ
- Nhức đầu
- Đau họng

Member of the Association
of Regional Center Agencies



STAY CONNECTED

"Consumers First Through Service, Advocacy, Respect and Choice"

Serving Persons with Developmental Disabilities

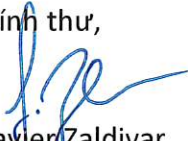
- Lệnh Cách ly Xã hội được kéo dài cho đến 31 tháng 5. Do đó, các dịch vụ chủ yếu vẫn phải được thực hiện qua các phương pháp gián cách như sử dụng Zoom, Facetime, hoặc các nền tảng tương tự. Cũng có rất nhiều nhà cung cấp dịch vụ bị hạn chế cung cấp dịch vụ thông thường của họ. Những hạn chế - chúng tôi am hiểu - đưa đến điều chỉnh, nhưng các nhà cung cấp phải tuân thủ tuân theo các quy tắc. Nếu Quý vị muốn thảo luận về các lựa chọn thay thế, xin vui lòng liên hệ với điều phối viên dịch vụ của Quý vị.
- Cũng do những hạn chế, tất cả các dịch vụ cắm trại qua đêm cho mùa hè này không thể diễn tiến.
- Các chương trình ban ngày tiếp tục bị hạn chế và không thể phục vụ các cá nhân trong môi trường tập thể. Các chương trình ban ngày chủ yếu hội nhập các cá nhân trong cộng đồng cũng bị hạn chế. Một số chương trình này có thể đã liên lạc với Quý vị về việc tham gia các sinh hoạt qua trực tuyến. Việc tham gia vào các sinh hoạt này do tự nguyện, nhưng chúng tôi mong Quý vị cố gắng tham gia vì các cá nhân có thể kết nối thầy cô và bằng hữu qua phong trào mới này.
- Dịch vụ Xe đưa đón hiện đang bị đình chỉ.
- Hai Dịch vụ Đào tạo Kỹ năng Tự lập và Dịch vụ Hỗ trợ Đời sống có thể được vẫn được cung cấp trong gia cư của cá nhân. Quý vị nên thảo luận lại với nhà cung cấp dịch vụ cũng như điều phối viên dịch vụ của mình để xác định xem dịch vụ thiết yếu này có tiếp diễn trong thời gian Cách ly Xã hội không.
- Một số dịch vụ cải thiện hành vi được cung cấp qua ứng dụng truyền thông
- Hiện tại, bắt buộc chúng ta phải mang khẩu trang khi ở những nơi công cộng. Nếu thân nhân của Quý vị không thể hay không chịu hợp tác đeo khẩu trang vì một lý do gì, Quý vị có thể bày tỏ vấn đề và xin bác sĩ của cá nhân đó cấp một giấy miễn.
- Chúng tôi cũng đã cập nhật trang Thông tin và Tài nguyên về đại dịch của SARC để giúp Quý vị dễ dàng tra cứu tin tức hơn. Quý vị có thể truy cập: [SARC Virus Page](#) để tìm thấy những tin tức về:
 - Tất cả các Chỉ thị của Bộ Dịch vụ Phát triển
 - Các Lệnh Cách ly Xã hội
 - Hỗ trợ sức khỏe tâm thần
 - Tờ rơi hữu ích về Giáo dục
 - Thực phẩm, tiền thuê và các thông tin hỗ trợ khác
 - Và nhiều nữa
- Chúng tôi tiếp tục có các buổi thuyết trình trực tuyến hàng tuần trên Facebook để thông báo và giải đáp những thắc mắc của Quý vị. Buổi thuyết trình sắp tới đây sẽ vào Thứ Năm ngày 14 tháng 5 - tiếng Anh lúc 9:30 sáng; Tây Ban Nha lúc 10:30 sáng; và tiếng Việt lúc

11:30 sáng. Chúng tôi hoan nghênh và hy vọng tất cả các Quý vị có thể tham dự. Rất đơn giản, Quý vị chỉ cần truy cập trang Facebook của SARC ở @sanandreasregional.

-
- Cứu trợ Kinh tế Liên bang cho Người dân hiện đang được Bộ Thuế vụ phân phối theo từng đợt. Nếu Trung tâm Vùng San Andreas hiện là người đại diện nhận tiền SSI hay SSA của Quý vị, thì điều phối viên dịch vụ của Quý vị sẽ thông báo cho Quý vị một khi chúng tôi nhận được phần tiền này của Quý vị. Cho đến nay, SARC vẫn chưa nhận được bất kỳ số tiền nào nhưng chúng tôi không ngừng theo dõi hàng ngày. Xin Quý vị giữ kiên nhẫn.
- Quý vị nên luôn kết với San Andreas qua phương tiện truyền thông xã hội của chúng tôi: Twitter, Facebook và Instagram, lúc nào cũng hoạt động.

Cuối thư, tôi xin chân thành cảm ơn sự kiên nhẫn và thông cảm Quý vị dành cho chúng tôi trong thời gian chúng ta đối phó với cuộc khủng hoảng này. Mong muốn của chúng tôi là tiếp tục nỗ lực phục vụ Quý vị hết sức mình cũng như cung cấp những thông tin và hỗ trợ cần thiết. Chúc tất cả gia đình Quý vị an toàn và khỏe mạnh. Chúng ta cùng chống dịch.

Kính thư,



Javier Zaldivar
Tổng Giám đốc